



**FÖRVALTNINGSRÄTTEN  
I UPPSALA**

**DOM**  
2015-04-23  
Meddelad i  
Uppsala

Mål nr  
263-15 E  
Enhet 2

<b>KONKURRENSVERKET</b>	
2015-04-24	
Avd	
Dnr	
KSnr	Aktbil

**SÖKANDE**

Kolbäcks Återvinning Aktiebolag, 556259-3409  
Industrivägen 9  
734 51 Kolbäck

Ombud: Advokaten Johannes Lundblad  
Box 55623  
102 14 Stockholm

**MOTPART**

Landstinget Västmanland  
721 89 Västerås

**SAKEN**

Överprövning enligt lagen (2007:1091) om offentlig upphandling,  
LOU

**DOMSLUT**

Förvaltningsrätten avslår ansökan om ingripande enligt LOU.

Dok.Id 149394

Postadress  
Box 1853  
751 48 Uppsala

Besöksadress  
Kungsgatan 49

Telefon  
018-431 63 00

E-post: [forvaltningsratteni uppsala@dom.se](mailto:forvaltningsratteni uppsala@dom.se)

Telefax  
018-431 63 43

Expeditionstid  
måndag – fredag  
08:00-16:00

### BAKGRUND

Landstinget Västmanland (landstinget) har genomfört en upphandling med benämning "Rivning av hus 81, Västmanlands sjukhus, Västerås", dnr DU-UPP14-198. Landstinget har fattat ett tilldelningsbeslut och antagit anbudet från Normans i Jönköping AB.

### YRKANDEN M.M.

Kolbäcks Återvinning Aktiebolag (bolaget) ansöker om överprövning av upphandlingen och yrkar att den inte får avslutas förrän en rättelse har skett på så sätt att bolagets anbud kvalificeras för utvärdering och en ny utvärdering företas.

Till stöd för sin talan anför bolaget i huvudsak följande.

Bolaget lämnade sitt anbud den 18 december 2014. Till anbudet bifogades bl.a. två meritförteckningar (CV:n), en för arbetsledaren och en för miljöansvarige på bolaget. Arbetsledaren är idag anställd hos bolaget men var mellan 2008 och 30 november 2014 anställd på RÅ Riv Entreprenad AB. Det CV som bolaget bifogade hade upprättats under denna tidigare anställning där det felaktigt anges att arbetsledaren "är anställd på RÅ Riv sedan sju år". CV:t för miljöansvarige är på engelska men uppfyller i övrigt kraven i de administrativa föreskrifterna. Av landstingets tilldelningsbeslut framgår att bolagets anbud har förkastats eftersom det inte uppfyller samtliga krav. Uteslutningen har skett därför att (1) bolaget inte bifogat blanketten "Tillgång till annat företags kapacitet" avseende arbetsledaren och (2) CV:t för miljöansvarige är på engelska. Bolaget har dock inte i anbuds-handlingen eller på något annat sätt gjort gällande att det skulle anlita annat företag för entreprenaden. I så fall hade avsedd blankett bifogats anbudet. Att arbetsledarens CV i och för sig innehåller felaktiga uppgifter om att han är anställd av ett annat företag än bolaget ska inte innebära att anbudet förkastas. Skälen är flera: dels handlar det om CV som saknar relevans för

alla andra frågor än om vederbörande har tillräcklig erfarenhet och kompetens för uppdraget. Utrymmet för landstingets egna tolkningar och slutsatser kring en sådan handling måste göras med försiktighet, om än alls. Att det dessutom kan förekomma felskrivningar i ett CV torde inte vara ovanligt. Vidare är det också tänkbart att en person kan vara anställd hos annan arbetsgivare vid tidpunkten för anbudet, men att personen före entreprenaden övergår som anställd till anbudsgivaren. Landstinget har därför felaktigt och utan att begära klargöranden uteslutit bolaget ur utvärderingen.

Beträffande punkten (2) hänvisar bolaget till Kammarrättens i Jönköping avgörande i mål 897-14. Kammarrätten fann, genom tillämpning av proportionalitetsprincipen, att ett anbud inte ska förkastas enbart på den grunden att de aktuella intygen var skrivna på engelska. Omständigheterna i detta mål är mycket snarlika då det handlar om enkla handlingar som är lätta att förstå även för den som inte är nämnvärt bevandrat i det engelska språket. Landstinget har således inte gjort någon proportionalitetsbedömning och felaktigt förkastat bolagets anbud med hänvisning till det obligatoriska språkkravet. Bolagets anbud inte borde förkastats utan istället kvalificerats för utvärdering. Anbudet skulle då ha antagits eftersom det har ett lägre pris än andra kvalificerade anbud. Landstingets uteslutning av bolagets anbud har således varit felaktig och utvärderingen bristfällig. Detta har lett till skada för bolaget eftersom annans anbud har antagits.

**Landstinget** bestrider bolagets yrkande och yrkar att bolagets ansökan om överprövning ska avslås. Till stöd för sin inställning anför landstinget bl.a. följande. Av förfrågningsunderlaget, AFB.31, framgår att anbudet ska vara på svenska språket. Bolaget har bifogat miljöansvariges CV på engelska varför CV inte har beaktats. Vidare framgår av AFB.521 att, om anbudsgivaren, för att uppfylla kraven vid anbudslämning avser använda sig av annat företags kapacitet måste ifyllt och underskriven blankett "Tillgång till annat företags kapacitet" eller likvärdigt intyg bifogas anbud. Av det CV

som bolaget bifogat avseende arbetsledare framgår att denne är anställd av annan än bolaget. Bolaget har inte lämnat in någon sådan blankett vad gäller arbetsledaren. Att det skulle röra sig om en felskrivning i anbudet har inte varit uppenbart för landstinget. De brister som föreligger i anbudet är enligt landstingets uppfattning inte av sådan art att de kan läkas med en komplettering inom ramen för LOU. Något brott mot LOU och de grundläggande principerna har inte begåtts. Mot bakgrund av omständigheterna i målet saknas skäl att vidta åtgärder enligt LOU varför bolagets ansökan om överprövning ska avslås.

## DOMSKÄL

### Tillämpliga bestämmelser

Enligt 16 kap. 4 § LOU får allmän förvaltningsdomstol, efter ansökan av en leverantör som anser sig ha lidit eller kunna komma att lida skada, överpröva en upphandling. I mål om offentlig upphandling grundar rätten sin prövning på de omständigheter som sökanden åberopar och parterna får själva bära ansvaret för utredningen, jfr Högsta förvaltningsdomstolens avgörande i RÅ 2009 ref. 69. Frågan i målet är om det föreligger skäl för ingripande enligt LOU på de grunder som bolaget anför.

### Förvaltningsrättens bedömning

#### *Arbetsledarens CV/meritförteckning*

Av punkten AFB.52 under "Krav på teknisk och yrkesmässig kapacitet" i förfrågningsunderlaget framgår att arbetsledaren ska ha dokumenterad erfarenhet i minst fem år som arbetsledare vid sådana arbeten som entreprenaden avser och detta ska styrkas genom att till anbudet bifoga CV/meritförteckning gällande offererad arbetsledare. Det har framkommit att CV:t innehåller felaktiga uppgifter om arbetsledarens nuvarande anställning. Landstinget gör följande tolkning. Eftersom det inte framgår av CV:t att arbetsledaren är anställd av bolaget ska bolaget, enligt ska-kravet i punkten AFB.521, bifoga en blankett "Tillgång till annat företags kapa-

citet". Eftersom bolaget inte har gjort det har det därmed inte uppfyllt ska-kravet i punkten AFB.521. Förvaltningsrätten konstaterar att bolaget, utan att behöva fylla i blanketten "Tillgång till annat företags kapacitet", skulle kunna ange arbetsledaren i sitt anbud, även om han var anställd av någon annan. Det är exempelvis tänkbart att arbetsledaren skulle kunna vara anställd hos annan arbetsgivare vid tidpunkten för anbudet, men att han före entreprenaden övergår som anställd till bolaget. Det kan också konstateras att det i övrigt inte har framkommit annat än att arbetsledarens CV uppfyller alla villkor som är ställda i punkten AFB.52. Bolaget har inte heller angett i sitt anbud att de avser använda sig av annat företags kapacitet. Att ett sådant fel i CV:t som i övrigt uppfyller ska-kravet skulle leda till att bolagets anbud förkastas på grund av en koppling till ett annat ska-krav som landstinget har gjort anses därmed vara oproportionerligt. Förvaltningsrätten anser således att landstinget felaktigen har förkastat bolagets anbud på denna grund.

#### *Miljöansvariges CV/meritförteckning*

Av punkten AFB.31 i förfrågningsunderlaget framgår bl.a. att svenska språket ska tillämpas i tal och skrift gällande anbudsfrågan, anbud, kontrakt och genomförande. Förvaltningsrätten konstaterar därmed att anbud, enligt förfrågningsunderlaget, ska avfattas på svenska. I målet är det ostridigt att CV:t för den miljöansvarige som skulle bifogas i enlighet med kravet i punkten AFB.52 i förfrågningsunderlaget uppfyller inte ska-kravet i punkten AFB.31 då det är avfattat på engelska. Frågan är då om det skulle strida mot proportionalitetsprincipen att förkasta bolagets anbud på den grunden.

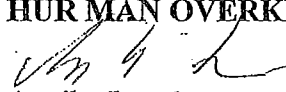
Av förarbetena (prop. 2009/10:180 s. 91) till LOU framgår att proportionalitetsprincipen förutsätter att kraven på upphandlingsförfarandet står i rimlig proportion till de mål som eftersträvas. Upphandlingens art och värde ska därför beaktas exempelvis när villkoren för att få delta i upphandlingen fastställs. Vidare anges (prop. 2006/07:128 s. 132) att upp-

ställda krav ska ha ett naturligt samband med och stå i proportion till det behov som ska täckas. I doktrinen har vidare anförts att en uppgift som diskvalificerar en leverantör måste vara relevant för den aktuella upphandlingen och rimligen vara av inte oväsentlig betydelse (Hentze och Sylvén, Kommentar Offentlig upphandling, uppl. 1:3, s. 16).

CV för miljöansvarige skulle enligt punkten AFB.52 i förfrågningsunderlaget bifogas för att styrka att denne har minst fem års erfarenhet som miljöansvarig vid sådana arbeten som entreprenaden avser. CV:t skulle visa personens erfarenhet och tidigare utförda arbete. Det faktum att den miljöansvarige har tillräcklig erfarenhet av liknande arbete bedöms därmed inte vara av oväsentlig betydelse för anbudsgivaren. I mål nr 897-14, som bolaget hänvisar till, handlar det om intygen som är på en sida vardera och är av standardiserad art. Så är inte fallet i förevarande mål. CV:t är fem sidor långt varav fyra sidor är en detaljerad beskrivning av olika uppdrag. Det är enligt förvaltningsrättens mening, tveksamt att någon inom den aktuella branschen med mycket ringa, eller inga kunskaper i engelska språket – men som förstår svenska, skulle kunna förstå beskrivning av olika typer av arbete som finns i CV:t. Förvaltningsrätten konstaterar därmed att det inte står i strid med proportionalitetsprincipen att förkasta bolagets anbud på denna grund.

Sammanfattningsvis finner förvaltningsrätten att bolaget inte uppfyller skalkravet avseende CV/meritförteckning för den miljöansvarige. Landstinget har därmed haft fog för sitt beslut att förkasta bolagets anbud på denna grund. Förvaltningsrätten finner således att det saknas skäl, utifrån de grunder bolaget har anført, för ingripande i upphandlingen. Bolagets ansökan ska därför avslås.

**HUR MAN ÖVERKLAGAR**, se bilaga (DV 3109/1A LOU)

  
Annika Lowén  
rådman

Målet har handlagts av Tanja Svedulf.